

AMENAKOTERO KISABAKANTSI TIMATSIRI NAMPITSIPEKI AKANTARA ASHANINKATI



Colaboradores:

Amenakotero kisabakantsi
timatsiri nampitsipeki akantara
ashaninkati

© 2021

Instituto Nacional de Defensa de la
Competencia y de la Protección de la Propiedad
Intelectual (Indecopi)

Calle de la Prosa 104 - San Borja, Lima, Perú
Teléfono: (51-1) 224 7800
E-mail: patenta@indecopi.gob.pe

Textos:
Luis Dávalos y Sofía Vargas

Asesoría técnica y edición de textos:
Liliana Palomino y Sara Quinteros (Indecopi)

Asesoría en derecho consuetudinario:
Angélica Huamalí

Diseño, diagramación e ilustraciones:
Luis Núñez

Con apoyo del Proyecto GEF ABS Nagoya

Síguenos: Indecopi Oficial



<http://www.indecopi.gob.pe>





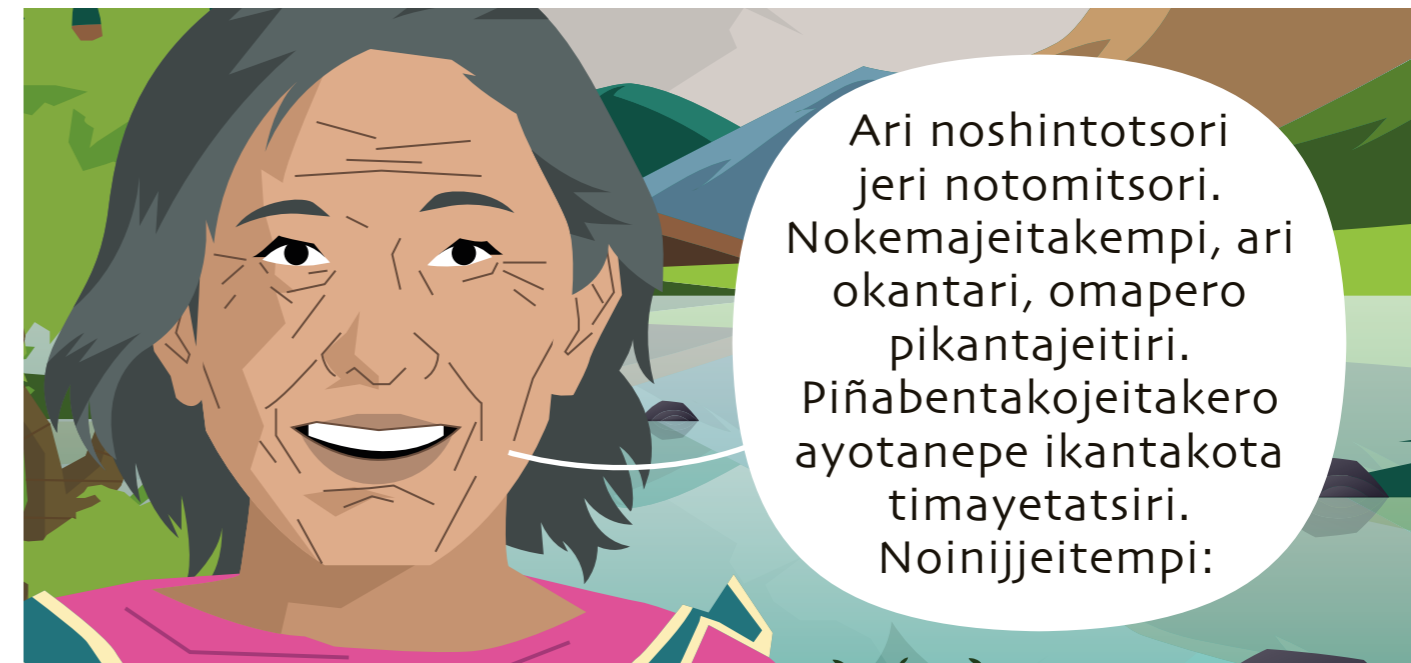
Ora meka
empresa okoi
obetsikantyaró shaaki
itiriyetari aboroki,
aiteneri iyotanepé
ashaninkape.



Anampiki
arori ayojeiti
jaoka akantero
abetsikayetantyaró
shaaki, itekatsi
sampitene!



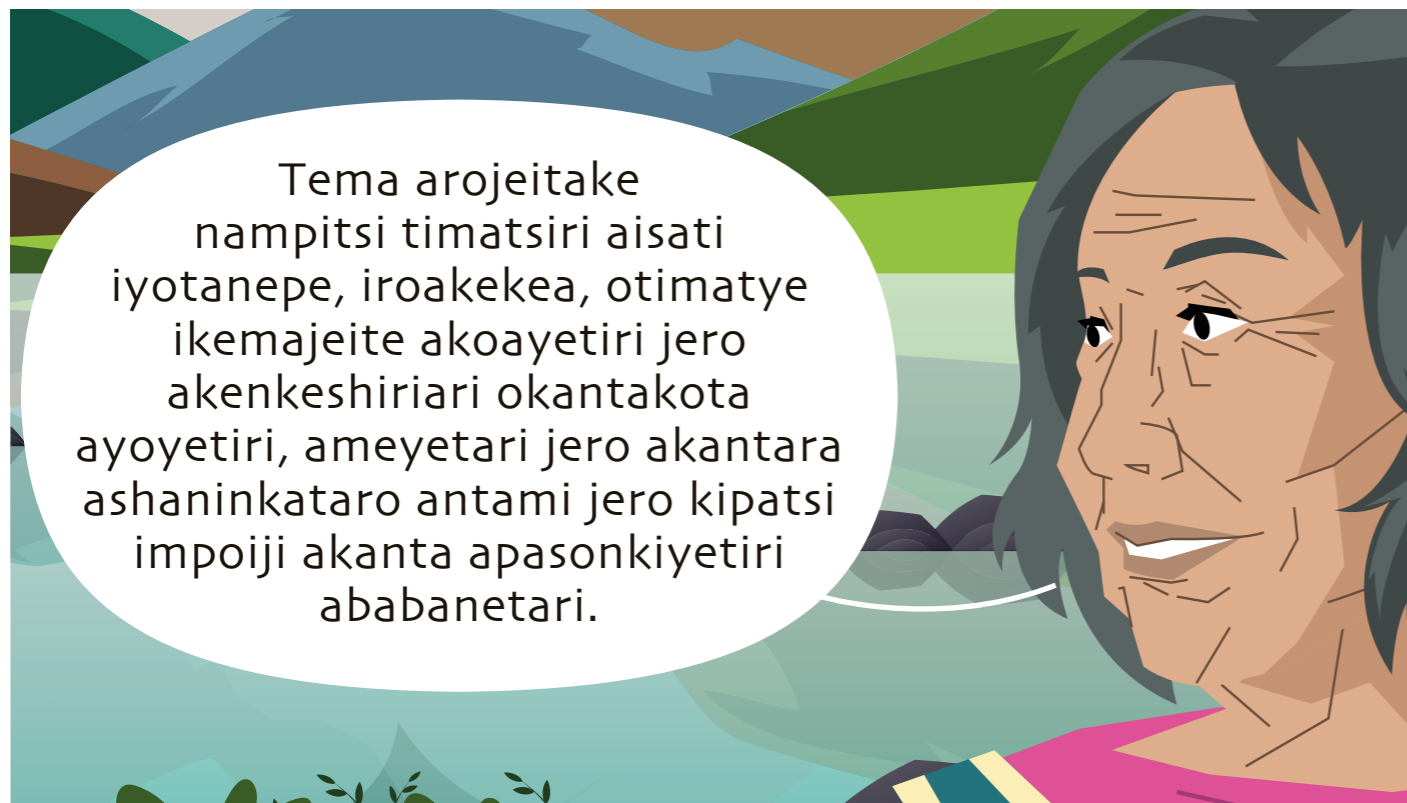
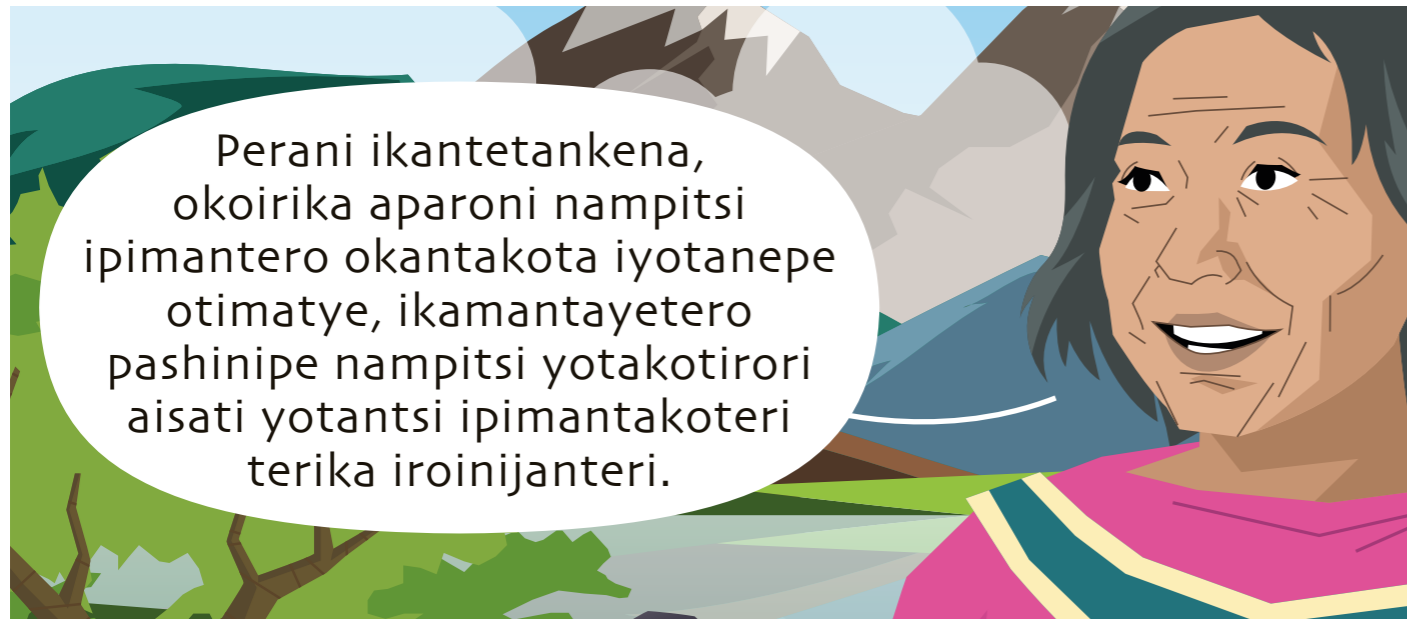
Ari okantari
chooki,
nokenkishiria
nokanti, ¿jaokatya
ikantiri yotaneri
jero yotanero
abisaintsiri?



Ari noshintotsori
jeri notomitsori.
Nokemajeitakempi, ari
okantari, omapero
pikantajeitiri.
Piñabentakojeitakero
ayotanepé ikantakota
timayetatsiri.
Noinijjeitempi:

AYOTANEPE AYOYETIRI ASHANINKATI

- Maroni ayoyetiri jero iyoyetiri acharineitepe, irointi maroni yotanetantsipe antayetiri perani irosati eka maroni nampitsipe kemperi akantara ashaninkati saikajeitatsiri sharakamasiki jero amasoniaki iroinijanakeri aripe jero anirope, asarope jeri acharinepe.
- Irointi yotanetantsipe ayoyetakeri jero oinijakeri apatyakarora antami, aipatsite jero anijate, iro antiri kitaiteripeki asaikajeitira aparope.
- Maroni yotanetantsi apatyarori añayetiri jero timayetatsiri anampipeki, irointi yotanetantsi akanta aayetiro jeri aayetiri timayetatsiri antamiki, npatsiki jero nijaki, kemperi, inchashipe jeri piratsiyetatsiri.
- Abetsikayetantyaró paitarikape ora shaaki iro oinijairi okanta ayotaneta maroni, akanta amenakotiro añayetatsiri.



¿JANIKA IKANTETIRI AKEMETARA ASHANINKATI?

- Maroni kempeteri ashaninkati asaikitaka tekera yarejeitapakea ishifañoripe jero tekera otimanakeni jitachari Estado.
- Maroni kempeteri ashaninkati irosati antayetiro ametari, añabetiro añane jero pashiniyetatsiri.
- Maroni kempeteri ashaninkati ari akanta ayotabakajeita arori, akantabake, timatsi akanta iyoyetanteri aparope.
- Maroni kempeteri ashaninkati asaikajeiti nampitsipeki jitachari komonira timatsiri sharakamashiki jero aisati komonira saikatsiri amazoniaki.

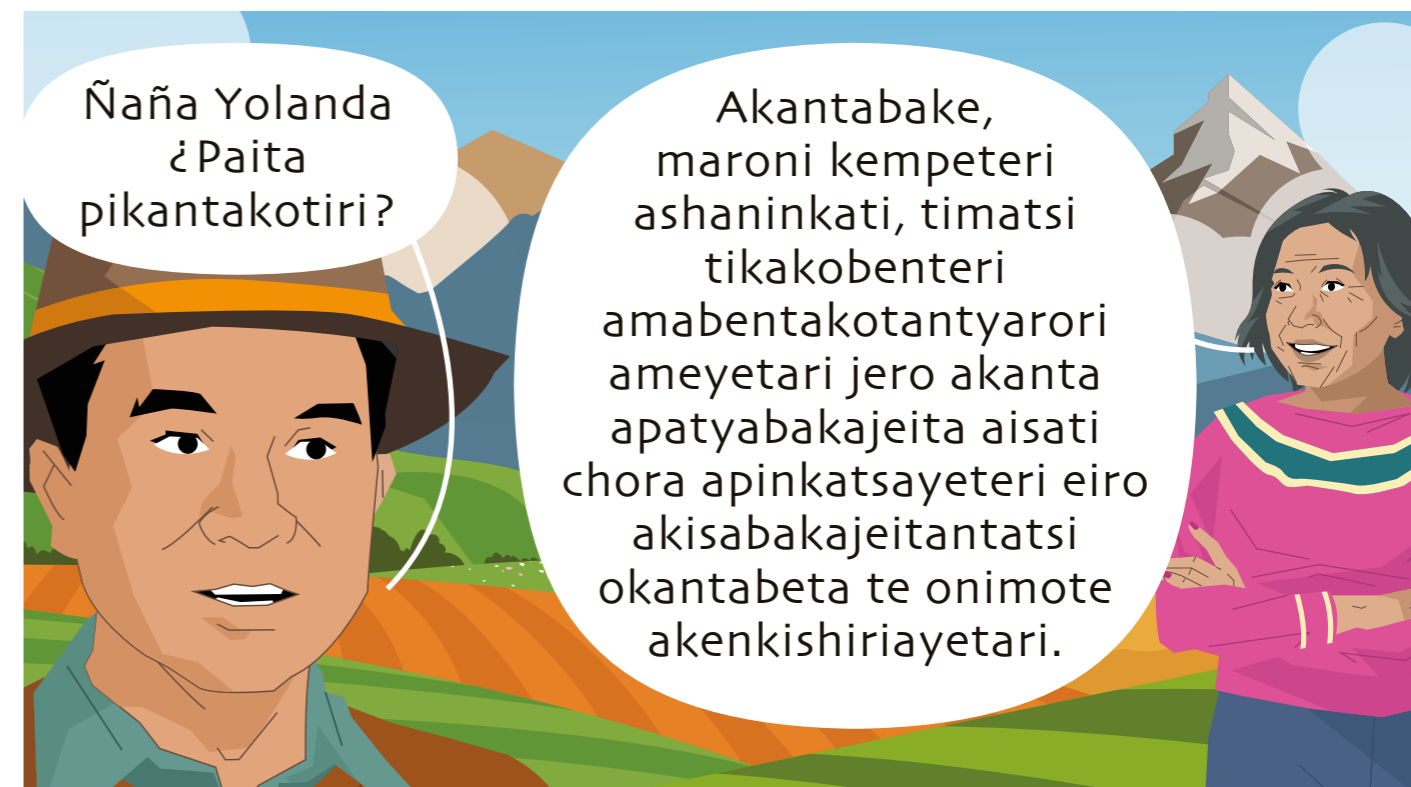




¿Paitakea anteri meka? ¿Jaoka akantajeiteriri iyekitepe jero chookitepe pashinisati kempeteri ashaninkati?

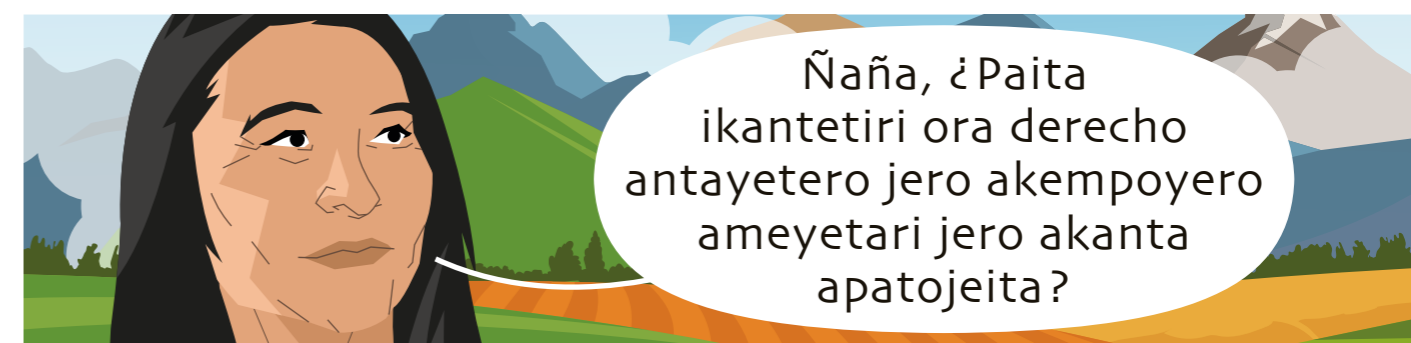


Akantabake, ariyata ankisabakajeitanakea, akantabake, eirorika ikematsatabaka apite atiri. Kantimaitacha notomitsori, maroni ashaninkayetatsiri chora akantiro arori abetsikantyarori kantashiyetachari kariperotantsi abisayetatsiri.

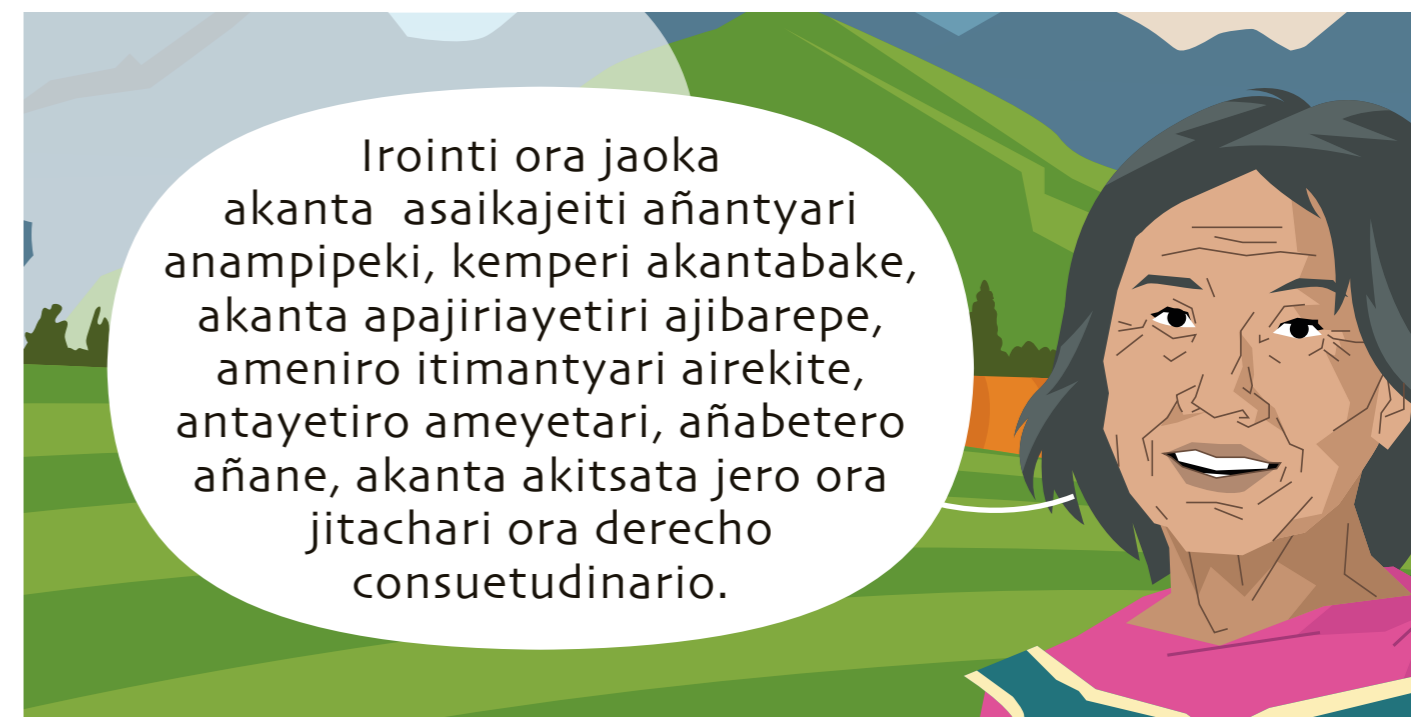


Ñaña Yolanda ¿Paita pikantakotiri?

Akantabake, maroni kempeteri ashaninkati, timatsi tikakobenteri amabentakotantyarori ameyetari jero akanta apatyabakajeita aisati chora apinkatsayeteri eiro akisabakajeitantatsi okantabeta te onimote akenkishiriyetari.



Ñaña, ¿Paita ikantetiri ora derecho antayetero jero akempoyero ameyetari jero akanta apatojeita?



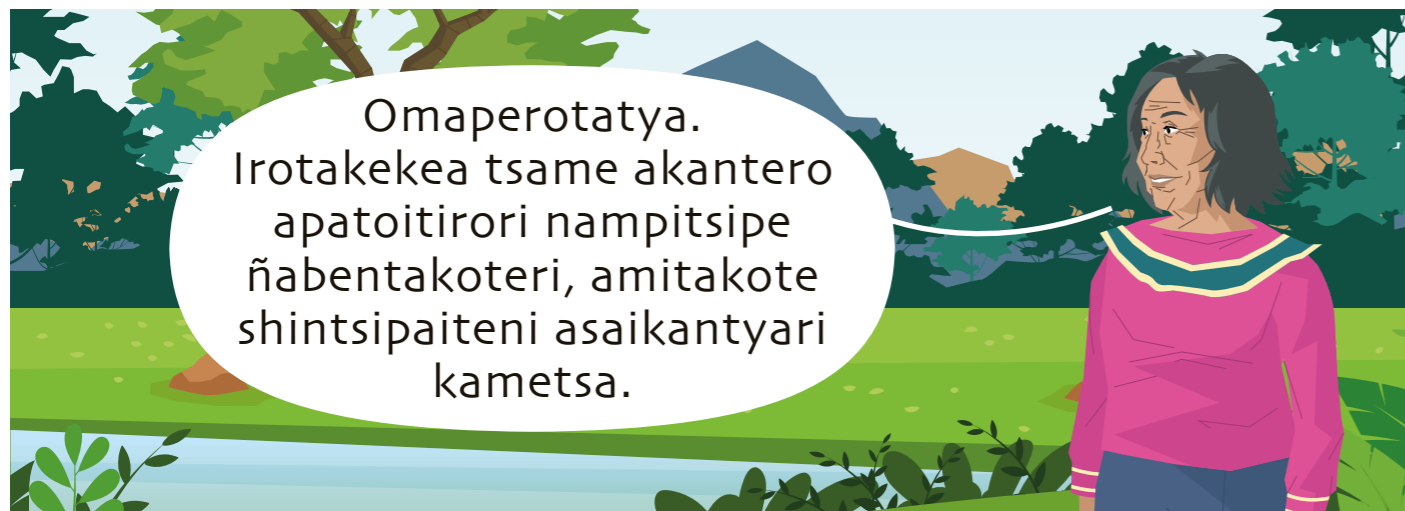
Irointi ora jaoka akanta asaikajeiti añantyarori anampipeki, kemperi akantabake, akanta apajiriyetiri ajibarepe, ameniro itimantyarori airekite, antayetiro ameyetari, añabetero añane, akanta akitsata jero ora jitachari ora derecho consuetudinario.



OKANTAKOTA IKANTETIRI DERECHO CONSUETUDINARIO:

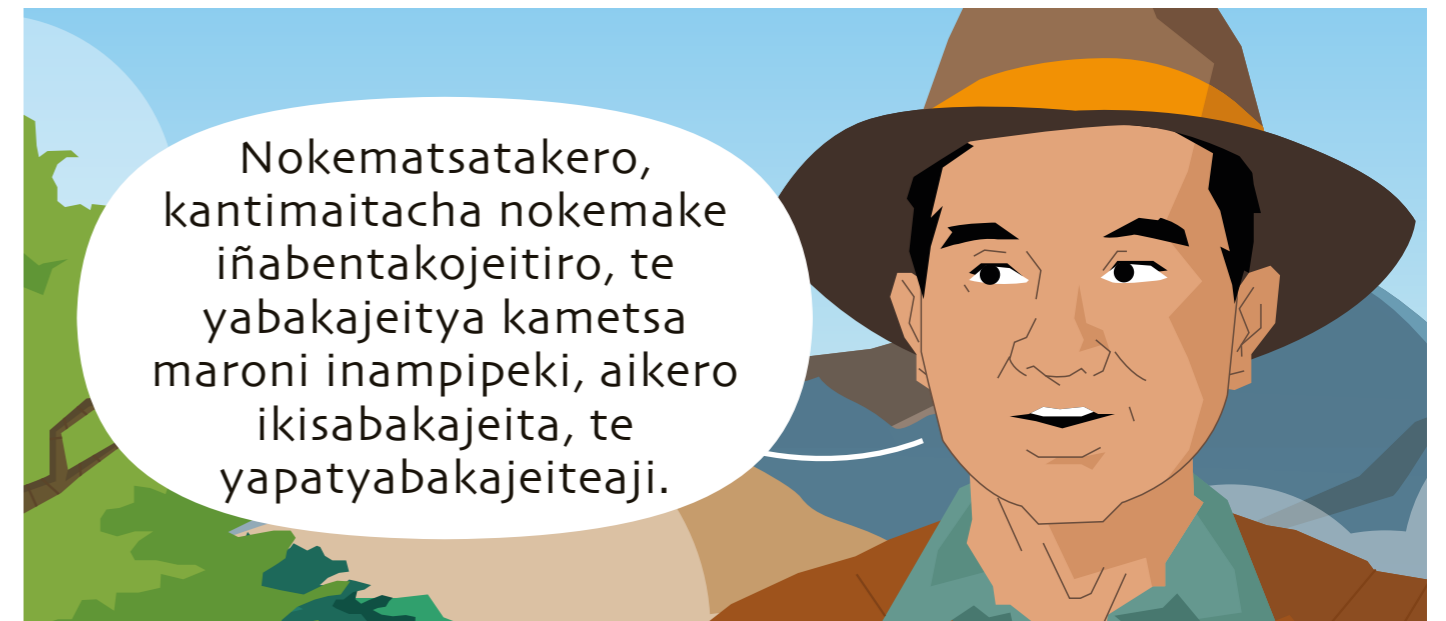
- Irointi ora akanta asaikajeiti, apatyabakajeita maroni nampitsiyetatsiri akantara ashinkajeiti.
- Irotake oinijantirori akantara ashaninkati, asaikajeiti apatyabakajeita anampipeki.
- Iro intarori oijatakotiri ora derecho ashisanotari Estado ari okantakea opashiniyete okenkishiriari, oñabetiri nampitsipe akantara ashaninkati.
- Iyotabakajeita jero yapatyabakajeita (ibankoki, inampiki ikantara yashaninkajeiti jero pashinipe).
- Aparope nampitsi akantara ashaninkajeiti timatsi okanta ora derecho consuetudinario.
- Oyotakotiro jero amabentakotaro Estado irokea otimatye omonkaratero impoiji opinkatsatero ikantetiri derechos humanos iyoitiri anampiki jero pashiniki nampitsi.







¿Paitatya
abisatsine ariorika
okisabakajeitakea
nampitsipeki
ashaninkabakachari?



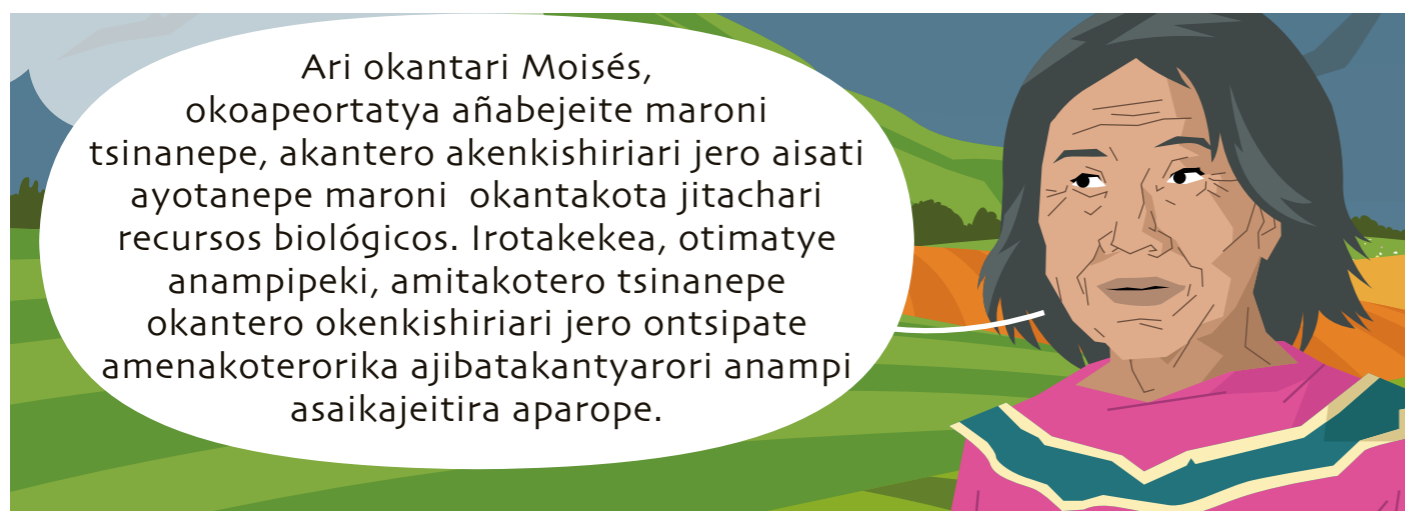
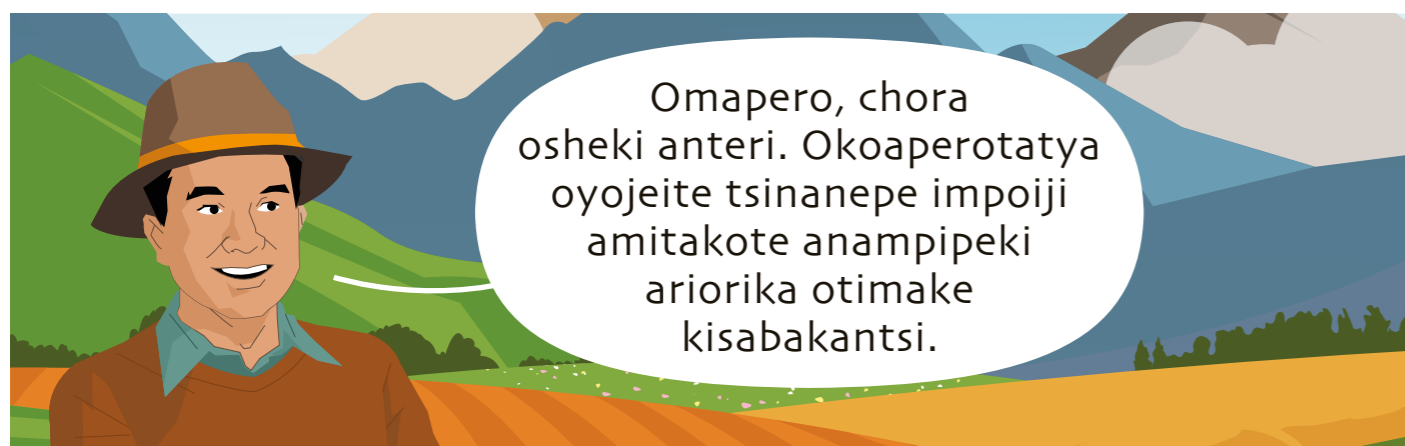
Nokematsatakero,
kantimaitacha nokemake
iñabentakojeitiro, te
yabakajeitya kametsa
maroni inampipeki, aikero
ikisabakajeita, te
yapatyabakajeiteaji.



Maroni jibayetirori
nampitsipe otimatye
ikenkitsajeitabakaya paita kari
yapatyabakajeitanta impoiji
iramenakotero kametsa ora
jitachari derecho consuetudinario
timayetatsiri inampipeki. Eirorika
ikematsatabakajeita ari okantake
akoakotero apatoirentsi
timatsiri nampitsikira
amitakotanteri.



Iyeki Moisés,
Pikisabakajeitarika
pinampiki pijatashiteri
pibinkatsarite terika
pibinkatsarote, iri
amitakotempine pobetsikajero
abisaintsiri, iro yameneri ora
jitachari
estatutos ashi anampi akotirori
aisati ora derecho
consuetudinario. Otimatye
aisati pisanakenatakotero ara
acta maroni pimonkareajeiteri,
pakajeitakeri
pisaikajeitantyari
kametsa.



TIKAKOBENTAIRI AJIBATAKANTYARORI ORA DERECHO COLECTIVO AMABENTAKOTANTYARORI AMEYETARI JERO AKANTA APATYABAKAJEITA:

- Ora jitachari Convenio 169 de la OIT sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes
- Irori ora Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.
- Jero irori Declaración Americana sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.
- Impoiji ora Constitución Política del Perú.



Indecopi:

- ▶ Ora Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (Indecopi) irotake jitachari Autoridad Nacional Competente amabentakoyetirori impoiji sankenatakoyetirori maroni iyotanepe amabentakotirori antami, kemperi arori ashaninkati.
- ▶ Ariorika yaitetakeru, ikoshiyetakerika oyotane anampi akantara ashaninkati impoiji terika inkamiyete ashinetantyarori ayotanepe, iro jibatakayerone okoakoteri kireki inkarate obinaro ora 150 UIT opinabentyari ikoshiyetake.
- ▶ Amitakoyetiri maroni kemperi ashaninkati, ayojeitantyarori asankenatakotero impoiji amabentakotero ayotanepe.





INSTITUTO NACIONAL DE DEFENSA DE LA COMPETENCIA
Y DE LA PROTECCIÓN DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL



www.indecopi.gob.pe

